



UK Health  
Security  
Agency

**NHS**

# 保护您免受 脑膜炎和败血症影响

## MenACWY疫苗可以提供保护



**i**mmunisation  
the safest way to protect your health

保护您免受脑膜炎和败血症影响

# 脑膜炎 球菌病

脑膜炎球菌病很少见，但非常严重，并且需要紧急的在医院的治疗。它可能导致改变生活的残疾，如截肢、听力丧失、脑损伤和疤痕。它是由脑膜炎球菌引起的，脑膜炎球菌可被分为几个不同类型。最常见的是 A 型、B 型、C 型、W 型和 Y 型。婴儿、幼儿、青少年和年轻人患脑膜炎球菌病的风险最高。

脑膜炎球菌可引起脑膜炎（大脑内膜炎症）和败血症（细菌进入血液导致血液中毒）。这两种疾病都非常严重甚至可以致命，尤其是在诊断不够早的情况下。

脑膜炎和败血症都可能引起脓血症。脓血症是免疫系统由于感染产生的一种压倒性、“危及生命”的免疫反应，可导致组织损伤、器官衰竭和死亡。

## 我为什么需要接种疫苗吗？

---

年龄较大的青少年和年轻人患脑膜炎球菌病的风险较高，因此您需要立即接种疫苗以保护自己。这是一种安全且非常有效的疫苗，自 2015 年以来已成为青少年常规接种计划的一部分。它还可以降低您周围其他人被感染的风险。您可能在婴儿和幼儿时期接种了 MenC (C型脑炎) 疫苗，但这并不能保护您免受其他类型的脑膜炎球菌的感染。

MenACWY 疫苗将增强您对 MenC 的保护，并有助于保护您免受其他三种脑膜炎球菌群 (A、W 和 Y) 的感染。这种疫苗不能保护您免受所有形式的脑膜炎球菌病 (例如 MenB) 的感染，因此了解体征和症状仍然很重要。

## 我必须接种 MenACWY 疫苗吗？

---

疫苗接种不是必须的，但保护自己的最佳方法是接种 MenACWY 疫苗。您或您的父母/监护人必须同意接种疫苗。通常在您 13-14 岁，第 9 年级时在学校可以获得疫苗的接种。如果您错过了疫苗接种，请不要担心，直至您的 25 岁生日，您都有资格在学校医疗室 (如果您仍在校学习) 或从您的全科医生诊所免费接种 MenACWY 疫苗，MenACWY 疫苗有 3 种，分别称为 MenQuadfi, Nimenrix 和 MenVeo，您可以在此处阅读患者信息传单：

MenQuadfi:

[www.medicines.org.uk/emc/product/12818/pil](http://www.medicines.org.uk/emc/product/12818/pil)

Nimenrix:

[www.medicines.org.uk/emc/product/4118/pil](http://www.medicines.org.uk/emc/product/4118/pil)

MenVeo:

[www.medicines.org.uk/emc/product/2939/pil](http://www.medicines.org.uk/emc/product/2939/pil)

## 接种疫苗疼吗？

没有人喜欢注射疫苗，但注射速度非常快。注射该疫苗使用的针很小，您应该只能感觉到微小的针刺感。如果您对注射感到些许紧张，请在注射前告诉护士或医生。

## 迹象与症状

最初，脑膜炎球菌病可能就像严重的流感一样。但每个患者的病情都通常在几个小时内恶化。早期治疗可以挽救您的生命，因此了解一些主要的迹象与症状是明智的。

非常强烈的头疼

脖子僵硬

体温高

癫痫发作/痉挛

昏沉或难以清醒

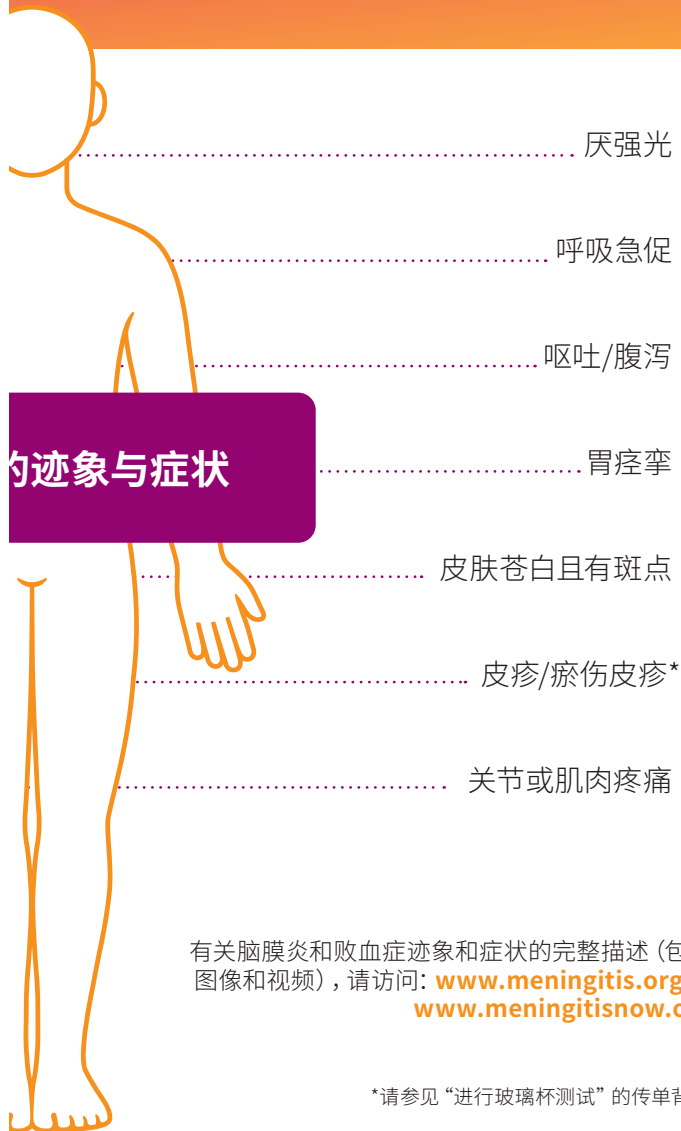
困惑和/或易怒

手脚冰凉

了解常见的迹象与症状

患者可能会手到其中一个或多个症状影响，它们可以以任何顺序出现，并且人们可能混淆两种疾病的症状。如果您或朋友出现令人担忧的症状或病情迅速恶化，请务必尽早寻求医疗建议。

即使您接种了疫苗，了解脑膜炎与败血症的迹象与症状也很重要，因为引起这些病症的原因还有很多。

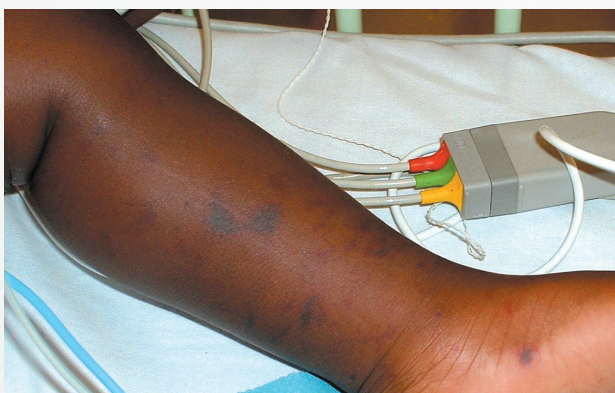




## 进行玻璃杯测试

败血症患者可能会出现一些斑点或大面积皮疹并伴有发烧。随后，皮疹可能会发展成紫色斑点，且在按压时不褪色。您可以通过将水杯的一侧压在皮疹上来进行测试。如果您发烧并出现皮疹，并且皮疹在压力下没有消退，请立即拨打 999 寻求医疗帮助或请人带您前往最近的医院急诊室。永远不要等待皮疹出现。这可能是一个较晚出现的迹象，也可能根本不会出现。如果有人生病并且病情恶化，请立即寻求医疗帮助。

对于深色皮肤，检查眼睑或上颚内部，那里的斑点可能更明显可见。



## 有任何副作用吗？

---

注射部位出现肿胀、发红或压痛的现象普遍。您还可能会头痛或感觉不适，但这些症状应在一两天后消失。如果您因任何症状感到担忧，请照常通过 NHS111 或您的全科医生诊所寻求医疗建议。



如果您正在体验任何可疑的疫苗副作用，您通过致电 0800 731 6789（周一至周五上午 9 点至下午 5 点）或下载 Yellow Card（黄卡）应用程序，在 Yellow Card 网站上报告这些情况，

---

**对于脑膜炎，以下慈善机构提供信息、建议和支持：**

**脑膜炎研究基金会**

**(Meningitis Research Foundation)**，

周一至周五上午 9 点至下午 3 点

拨打免费热线 080 8800 3344

**脑膜炎当下 (Meningitis Now)**，周一至周四上

午 9 点至下午 4 点，拨打免费热线 0808 80 10 388

---

如果您有任何疑问或想了解更多信息，请咨询您的医生、学校护士或医生诊所的执业护士。

该传单由英国卫生安全局 (UK Health Security Agency) 提供

© Crown copyright 2024

1P 100K AUG 2024 (APS).

Product code: YPMACWY1CS Simplified Chinese.

UK Health Security Agency gateway number: 2024071.

该传单可从以下网址订购或下载：**[www.healthpublications.gov.uk](http://www.healthpublications.gov.uk)**，

或拨打：0300 123 1002（热线开放时间为周一至周五上午 8 点至下午 6 点）。

您可索取传单的英文纸质版。